



France Sauna

Manuel d'installation

Installation handbook

Sauna Infrarouge - Infrared Saunas



RECOMENDACIONES

- Instalar la sauna en un suelo perfectamente plano.
- La sauna debe estar en un lugar seco. No utilizarla cerca de un punto de agua (bañera, suelo húmedo, piscina).
- No utilizar productos limpiadores líquidos. Desconectar la sauna antes de proceder a la limpieza y utilizar un paño húmedo (ver cap. Mantenimiento).
- Proteger el cable eléctrico de la sauna para evitar que se aplaste o quede pillado.
- Antes de proceder a la sustitución de ciertas piezas, asegúrese de que estén especificadas por el fabricante o que tengan características parecidas a las piezas de origen. Una sustitución inadecuada puede ocasionar un incendio, un cortocircuito o el deterioro de la sauna. Le recomendamos encarecidamente que llame a un técnico capacitado.
- Para evitar los riesgos de quemaduras o de descargas eléctricas, no utilice ninguna herramienta metálica y no toque los emisores infrarrojos.
- No entre mojado en la sauna.
- Ne meta animales en la sauna.
- No ponga a secar ropa en la sauna (riesgo de incendio).
- No deje la sauna encendida sin vigilancia.
- No deje la sauna encendida más de 3 horas seguidas bajo pena de degradar el equipo de forma prematura.
- Tras 3 horas de uso continuo, apague la sauna durante al menos una hora.
- Le recomendamos que no instale un sistema de cierre en la puerta de la sauna.
- Verificar la conformidad de su instalación eléctrica antes de proceder a la conexión eléctrica de su sauna.
- El color de la sauna puede cambiar ligeramente con el tiempo dependiendo de su ubicación y exposición al sol.

SEGURIDAD

ATENCIÓN: Por favor, lea atentamente las recomendaciones de seguridad antes de instalar y utilice su cabina de sauna. Son esenciales para su seguridad, por favor respételas rigurosamente.

Atención a la hipertermia, insolación y golpe de calor que pueden ser provocados o acentuados por el incumplimiento de las normas de seguridad. Los síntomas son fiebre, aceleración del pulso, vértigo, desvanecimiento, letargo, entumecimiento del cuerpo o de una parte del cuerpo. Los efectos: dejar de percibir el calor, desconocimiento del riesgo inminente, pérdida de consciencia.

No deben utilizar la sauna:

Los niños de menos de 6 años.

Las personas que tienen reacciones fuertes a los rayos del sol.

Las personas mayores o inválidas.

Las personas que tienen antecedentes médicos como enfermedades cardíacas, hipertensión/hipotensión, problemas de circulación sanguínea o diabetes sin opinión médica previa.

Las mujeres embarazadas. Una temperatura excesiva puede ser peligrosa para el feto.

Las personas que sufren deshidratación, heridas abiertas, enfermedades de los ojos, quemaduras, golpe de sol.

Los niños entre 6 y 16 años pueden utilizar la sauna con la condición de que estén bajo la vigilancia constante de un adulto responsable y que la temperatura no sobrepase los 60°C (140°F).

En caso de problemas de salud, de toma de medicamentos, de lesión muscular o de ligamentos, no utilizar la sauna sin consulta y acuerdo previo de un médico.

En caso de llevar implante quirúrgico no utilizar la sauna sin consulta y acuerdo previo de un cirujano.

No utilizar la sauna después de un esfuerzo intenso. Espere 30 minutos a que su cuerpo enfríe.

No hacer sesiones de sauna de más de 40 minutos.

No consumir alcohol o drogas antes o durante la sesión.

No dormir en la sauna cuando está en funcionamiento.

Para evitar los riesgos de recalentamiento, enchufe su sauna a una toma de corriente suficientemente potente y no conecte otros aparatos eléctricos a la misma toma mural.

Para evitar cualquier riesgo de electrocución o de deterioro de la sauna, no utilizar la sauna:

En caso de tormenta.

Si el cable eléctrico está dañado, deberá ser reemplazado por una persona capacitada.

Si el cable eléctrico está recalentado, deberá ser verificado por una persona capacitada.

Si tiene que cambiar una bombilla, espere a que la sauna esté apagada y enfríe.

Séquese las manos antes de conectar o desconectar la corriente. No actúe nunca con las manos o los pies mojados.

No encender y apagar frenéticamente la corriente o el sistema de calefacción porque ello podría causar daños al sistema eléctrico.

No trate de reparar la sauna usted mismo sin el acuerdo del distribuidor o del fabricante de la sauna. Los intentos de reparaciones no autorizadas anularán la garantía del fabricante.

Para evitar cualquier riesgo de cortocircuito:

Ningún líquido debe tocar los emisores infrarrojos.

Ningún objeto debe golpear los emisores y arriesgar que se rompan.

No utilizar ningún tipo de detergente en el interior de la sauna.

No apilar o almacenar objetos en el interior o sobre la sauna. No almacenar materiales inflamables o agentes químicos cerca de la sauna.

DESCRIPCIÓN

Características generales

- Paneles de control con visualización digital LED
 - Emisores infrarrojos de carbono con revestimiento para una mejor protección
 - Lector MP3/FM/USB y 2 altavoces
 - Cromoterapia
 - Temperatura ajustable de 18°C a 60°C
 - Tiempo ajustable de 1 a 60 minutos
 - Luminarias interiores y exteriores
 - Puerta y ventana(s) de vidrio de seguridad
 - Rejilla de ventilación
 - Garantía 2 años electrónica, 4 años carpintería
-
- **Condiciones de utilización**
 - Temperatura de 0°C a 38°C
 - Humedad ≤ 80%
 - Alimentación 220/230V~50Hz

Certificaciones



Conformidad con las normas europeas vigentes.



El proceso de fabricación no utiliza metales pesados

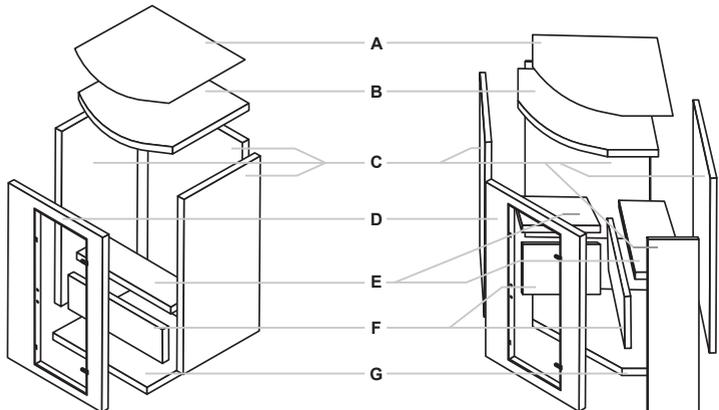
Contenido de los paquetes

Común:

- 1 x manual de instalación y de utilización
- 1 x Lector MP3/FM/USB y 2 altavoces preinstalados
- 1 x asa de puerta (parte interna y externa)

Específico:

- A. Protección techo
- B. Techo
- C. Paneles
- D. Fachada + Puerta
- E. Asientos
- F. Soporte de los asientos
- G. Suelo



INSTALACIÓN

Lea atentamente las instrucciones de montaje antes de empezar el ensamblaje.

Elección del emplazamiento

Estas saunas están previstas únicamente para una instalación en interior.

Elija un espacio:

- En el interior, seco, sobre un suelo plano y estable que pueda soportar el peso de su sauna.
- La altura deber ser suficiente para permitirle acceder al techo y realizar las conexiones eléctricas y el mantenimiento. (20cm)
- Alejada de toda fuente de agua, de llama o de sustancias inflamables.

Consejos prácticos

- Tenga en cuenta que el montaje de la sauna requiere dos o tres adultos.
- Identifique claramente cada panel antes de comenzar.
- Durante el montaje, coloque el cable de alimentación de la sauna de forma que sea fácilmente accesible.
- Tenga en cuenta que existen variaciones según los modelos.
-

MODELO ANGULAR



Etapa 1

Comience por colocar el suelo de la sauna sobre el suelo o el lugar en el que desea instalar la sauna. La parte delantera del panel se distingue por la ausencia de conector eléctrico.



Etapa 2

Instale el panel trasero en la ranura del suelo. Tenga cuidado de sujetar bien el panel.



Etapa 3

Coloque el panel lateral izquierdo en la ranura del suelo asegurándose que encaje perfectamente en el panel trasero alineando las hebillas.

Finalice el ensamblaje de los 2 paneles laterales cerrando las hebillas.



ENSAMBLAJE



Etapa 4

Coloque el panel lateral derecho en la ranura del suelo asegurándose que encaja perfectamente en el panel trasero así como en el banco.

Finalice el montaje de los 2 paneles cerrando las hebillas.



Etapa 5

Coloque la parte inferior del banco verificando que encaje perfectamente en el suelo, así como en el panel lateral. Los paneles calefactores deben estar orientados hacia la puerta.

Conecte entre ellas las tomas eléctricas situadas en la parte trasera del banco. Finalice colocando la parte superior del banco y asegúrese de que reposan bien sobre las guías horizontales fijadas en el panel lateral y trasero.



Etapa 6

Coloque con precaución el panel delantero asegurándose de que encaja perfectamente con los paneles laterales. Atención, mantener la puerta cerrada durante la manipulación.

Finalice el montaje de los 3 paneles cerrando las hebillas.



MODELO ANGULAR



Etapa 7

Tras haber liberado los cables hacia el exterior de la cabina, coloque el techo por encima de la cabina con precaución para no dañar la sonda de temperatura.

Pase los cables hacia el techo a través de las aberturas previstas.



Etapa 8

Conecte los cables a la caja de control según su código (Cable A → Load A, Cable B → Load B, ...).

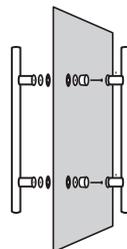
Los cables restantes deben conectarse respetando el número de conectores macho presentes en cada conector. Una vez efectuadas las conexiones, pase sobre el techo el contrachapado de protección.* Algunos cables no se conectan a nada dependiendo de las opciones disponibles en su cabina.



Etapa 9

En el exterior de la puerta, coloque el asa frente a los tres orificios previstos.

Instale el tornillo por el interior de la puerta y fije el asa. La parte metálica se debe encontrar en el exterior de la cabina.



* Tras la verificación del buen estado de funcionamiento de la sauna, le recomendamos que bloquee la parte contrachapada del techo sobre el panel superior con un tornillo. La sauna podrá alcanzar temperaturas muy elevadas. No es raro que esta parte muestre variaciones de forma, en particular sobre los ángulos.

Atención, será necesario retirar los tornillos si necesita realizar mantenimiento.

ENSAMBLAJE

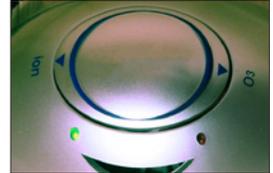


Etapa 10 (opcional)

Conecte la toma del ionizador y la rosca en el lugar previsto para este efecto

Presionar en ION para garantizar una ventilación más sana.

Presione en O3 para lanzar la desinfección con ozono.



MODELO ANGULAR



Etapa 1

Comience por colocar el suelo de la sauna sobre el suelo o el lugar en el que desea instalar la sauna.

La parte delantera del panel se distingue por la ausencia de conector eléctrico.

Etapa 2

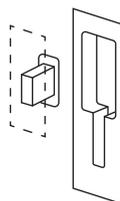


Monte la fachada y la puerta con los paneles delanteros derecho e izquierdo.

Atención, el panel delantero incluye de cada lado 3 enganches, tenga cuidado de que todos encajen correctamente.



Levante el panel con la muesca macho e insértelo en la muesca hembra del otro panel. Presione hacia abajo para bloquear.

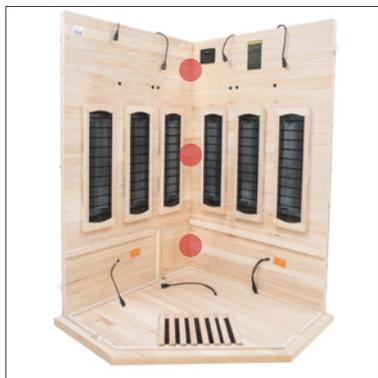


Etapa 3

Instale el panel trasero izquierdo en la ranura del suelo. Tenga cuidado de sujetar bien el panel.

ENSAMBLAJE

Etapa 4



Coloque el panel izquierdo derecho en la ranura del suelo asegurándose que encaje perfectamente en el panel trasero alineando las hebillas.

Finalice el ensamblaje de los 2 paneles laterales cerrando las hebillas.

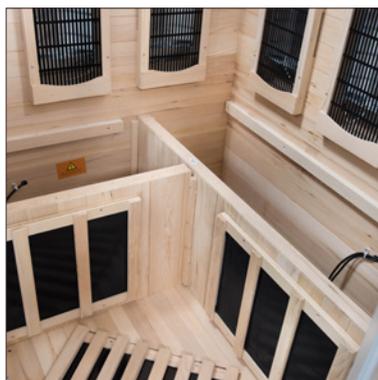


Etapa 5



Coloque con precaución los paneles delanteros asegurándose de que encajen perfectamente con los paneles laterales. Atención, mantener bien la puerta cerrada durante la manipulación.

Finalice el montaje de los paneles cerrando las hebillas.



Etapa 6

Coloque la parte inferior del banco verificando que encaje perfectamente en el suelo, así como en el panel lateral. Los paneles calefactores deben estar orientados hacia la puerta.

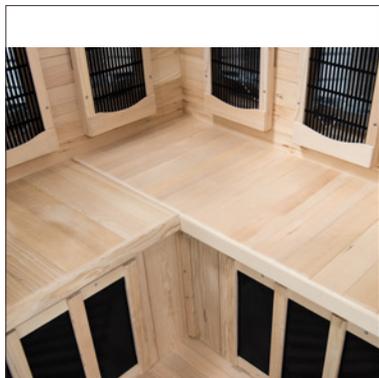
Conecte entre ellas las tomas eléctricas situadas en la parte trasera del banco.



IT

ES

MODELO ANGULAR



Etapa 7

Coloque las partes superiores del banco asegurándose que reposa bien en las guías horizontales fijadas a los paneles laterales.



Etapa 8

Tras haber liberado los cables hacia el exterior de la cabina, coloque el techo por encima de la cabina con precaución para no dañar la sonda de temperatura.

Pase los cables hacia el techo a través de las aberturas previstas.



Etapa 9

Conecte los cables a la caja de control según su código (Cable A → Load A, Cable B → Load B, ...).

Los cables restantes deben conectarse respetando el número de conectores macho presentes en cada conector. Una vez efectuadas las conexiones, pase sobre el techo el contrachapado de protección.*

Algunos cables no se conectan a nada dependiendo de las opciones disponibles en su cabina.



** Tras la verificación del buen estado de funcionamiento de la sauna, le recomendamos que bloquee la parte contrachapada del techo sobre el panel superior con un tornillo. La sauna podrá alcanzar temperaturas muy elevadas. No es raro que esta parte muestre variaciones de forma, en particular sobre los ángulos.*

Atención, será necesario retirar los tornillos si necesita realizar mantenimiento.

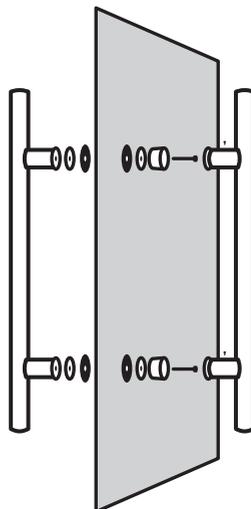
ENSAMBLAJE



Etapa 10

En el exterior de la puerta, coloque el asa frente a los tres orificios previstos.

Instale el tornillo por el interior de la puerta y fije el asa. La parte metálica se debe encontrar en el exterior de la cabina.



ES

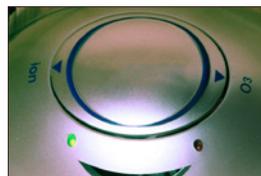


Etapa 11 (optional)

Conecte la toma del ionizador y la rosca en el lugar previsto para este efecto

Presionar en ION para garantizar una ventilación más sana.

Presione en O3 para lanzar la desinfección con ozono.



UTILIZACIÓN

Pannelo di controllo

Conecte la unidad de fuente de alimentación a la toma de pared, el indicador LED parpadeará en la pantalla.

Ahora es posible encender los emisores de infrarrojos, las luces y la música.

1. Iniciar

Presione  para encender la sauna, aparecerán las indicaciones “-” “-” - “y la luz se encenderá.

2. Ajustes de temperatura

Una vez que la sauna está encendida:

presione  /  en el lado izquierdo del panel de control para ajustar la temperatura entre 35 ° C y 65 ° C, 1 presione = 1 ° C.

La pantalla muestra la temperatura programada durante 10 segundos y luego muestra nuevamente la temperatura de la sala de sauna.



Nota:

La temperatura máxima del aire que se puede alcanzar en la cabina puede ser menor que la temperatura deseada. Depende de la temperatura exterior de la cabina. Temperatura predeterminada = última temperatura programada.

UTILIZACIÓN

Configuración del temporizador

Presione los botones  /  para seleccionar la duración de uso, de 5 min a 60 min. 1 pulsación = 1 min.

Si el panel de visualización de tiempo muestra - -, los paneles permanecen encendidos, cuando el temporizador indica menos de 1 minuto, sonará una alarma, una vez que el temporizador llegue a 00, los paneles se apagarán automáticamente.

Encendido rápido:

Presione  para que la sauna se caliente automáticamente a 45 ° C durante 30 minutos.

Color claro:

Presione  para encender los LED. Mantenga presionadas  las letras "LE" en lugar de la temperatura que se muestra. Se muestra "0X" en lugar de la duración de la sesión. En estas condiciones, presione nuevamente  para cambiar los colores. si no se realiza ninguna acción en los botones durante 8 segundos, el menú LED se cierra y vuelve a la temperatura y al tiempo restante.

Lámpara de techo:

Presione brevemente  para encender o apagar la luz del techo.

Reproductor de música:

cuando la sauna está funcionando, presione  para abrir el emparejamiento bluetooth, la conexión permanece abierta durante 7 segundos, el dial de temperatura muestra "bt", la pantalla de tiempo muestra el volumen XX (de 1 a 26). Active el bluetooth en su teléfono inteligente y busque la conexión a su sauna. Después de un emparejamiento exitoso, puede escuchar su música. si no se realiza ninguna acción en los botones durante 8 segundos, la pantalla vuelve a mostrar la temperatura y el tiempo restante.

Presione  y  /  para cambiar el volumen del sonido.

Reproductor USB:

cuando la sauna está en funcionamiento, presione  para abrir el emparejamiento bluetooth, la conexión permanece abierta durante 7 segundos, el dial de temperatura muestra "USB", la pantalla de tiempo muestra el volumen XX (de 1 a 26). Conecte su llave USB a la parte frontal del panel de control, puede escuchar su música. si no se realiza ninguna acción en los botones durante 8 segundos, la pantalla vuelve a mostrar la temperatura y el tiempo restante.

UTILIZACIÓN

Guía de utilización

Revise las contraindicaciones médicas y las instrucciones de seguridad. Si tiene alguna duda en cuanto a la posibilidad de utilizar su sauna infrarroja, consulte a su médico.

Si comienza a sentirse mal durante la sesión, salga inmediatamente de la sauna.

1. Ajuste la temperatura de la sauna entre 40 y 50 C°.
2. La sauna se precalienta en 15 a 25 minutos (magnesio) o cuarzo (5 a 10 minutos). Le recomendamos añadir este tiempo de precalentamiento al tiempo de su sesión. Ejemplo: quiere hacer una sesión de 30 minutos, programe 45 minutos y entre en la cabina una vez que la sauna esté caliente. Aproveche el tiempo de calentamiento para ducharse o bañarse antes de la sesión y no olvide secarse.
3. Aproveche el tiempo de calentamiento para ducharse o bañarse antes de la sesión.
4. Cuando se alcance la temperatura elegida, los aparatos de calentamiento se pondrán en suspensión para mantener una temperatura constante.
5. Beba agua antes, durante y después de la sesión. Ello le permitirá equilibrar la pérdida de agua por sudoración.
6. Para absorber la transpiración y mantener la sauna seca, es aconsejable disponer de una toalla sobre el banco y el suelo de la cabina. Tenga una tercera toalla cerca para quitar el exceso de transpiración.
7. La sudoración comenzará entre 6 y 15 minutos después del inicio de la sesión. Le recomendamos que no supere los 30 minutos de sesión y que se limpie el sudor regularmente para evitar mojar los emisores, así como estropear prematuramente la madera.
8. Puede abrir la puerta en cualquier momento para que entre aire fresco durante su sesión. La propiedad única del calentamiento infrarrojo consiste en calentar directamente el organismo sin recalentar el aire ambiente. Ello le permite llevar a cabo una sesión con la puerta enteraabierta sin minimizar sus efectos.
9. Tras la sesión, puede dejar que su cuerpo transpire un poco quedando en la sauna apagada, con la puerta abierta, antes de ducharse con agua tibia para eliminar las toxinas.
- 10.

Consejos

- Para que el cabello se mantenga bonito, puede recubrir el cabello con aceite (de jojoba por ejemplo) o de un tratamiento y envolverlo en una toalla. Una vez que termine la sesión, lávelo con un champú extrasuave.
- Para reducir las tensiones musculares, masajee la zona dolorida durante la sesión.
- Aproveche este baño de calor para estirar suavemente sus músculos.
- Ante los primeros signos de frío, aumente la frecuencia de las sesiones para activar su sistema inmunitario.

UTILIZACIÓN

ES

MANTENIMIENTO

ATENCIÓN: Desconecte el cable de alimentación de la cabina antes de cualquier intervención.

Problemas constatados	Razones posibles	Soluciones
No se enciende ningún testigo luminoso en el panel de control.	El cable de alimentación está desconectado	Verifique la conexión del cable de alimentación
	La alimentación general está cortada	Verifique el buen funcionamiento del panel eléctrico y de la toma mural.
	Fallo de la caja de alimentación	Contacte con su distribuidor
Uno o varios paneles infrarrojos no calientan.	El cable de conexión del panel infrarrojo está desconectado.	Controle la conexión de los cables.
	Uno de los paneles infrarrojos es defectuoso.	Sustituta el panel infrarrojo por una pieza original suministrada por el fabricante.
	Posible inversión de las conexiones de la caja de alimentación.	Invierta los cables LoadA y LoadB
Sale olor de la sauna	La temperatura de los paneles o de sus cables es demasiado elevada	Corte la alimentación y contacte con su distribuidor
Las luminarias de la sauna ya no funcionan.	La bombilla no está bien puesta	Verifique el soporte de la bombilla y replácelo si es necesario.
	La bombilla es defectuosa	Reemplace la bombilla
	El panel eléctrico es defectuoso	Contacte con su distribuidor
Un altavoz no funciona	El cable del altavoz está desconectado	Reconecte el cable
	El altavoz está defectuoso	Contacte con su distribuidor
El lector MP3/FM/USB no funciona	El cable de alimentación está desconectado	Vuelva a conectar el cable de alimentación
	El lector no está conectado	Controle el cable de alimentación 12 V DC y sustitúyalo si procede
	No se reconoce el lápiz USB	Verifique el formato de los archivos de audio o formatee el lápiz USB
Sonó un pitido	La sonda de temperatura no está correctamente conectada o está defectuosa.	Vuelva a conectar el cable o reemplace la sonda.
Uno o más botones en el panel de control no funcionan	Cable del panel de control aplastado o defectuoso	Compruebe el tapete de conexión de la tarjeta y su paso en la sauna.
	Tarjeta defectuosa	Contacte a su distribuidor
No eleva la baja temperatura	Température trop faible	Asegúrese de que la habitación que contiene la sauna esté al menos a 15 ° C
	El panel de infrarrojos contiene o está defectuoso	Identifique los paneles que no se calientan y póngase en contacto con el distribuidor.

MANTENIMIENTO Y GARANTÍA

MANTENIMIENTO

1. Desconecte su sauna.
2. Utilice un aspirador para retirar toda la suciedad de los intersticios de la madera.
3. Limpie la cabina con una toalla de algodón húmedo, si es necesario utilice un poco de jabón.
4. Aclare utilizando una toalla húmeda.
5. Seque con una toalla seca.

ATENCIÓN

No utilice benceno, alcohol, productos químicos o limpiadores fuertes en la sauna porque los productos químicos pueden dañar la madera y la capa de protección que se encuentra en la madera. No pulverizar agua en la sauna.

CONSEJO PRÁCTICO:

Con el fin de conservar su sauna durante mucho tiempo, le aconsejamos que aplique aceite de lino en los bancos, los respaldos y el suelo de su cabina con un paño no afelpado. Si el suelo o el banco de la sauna está marcado con trazas indelebles (Por ejemplo: sudoración), púlalas ligeramente con un papel de vidrio.

ES

Garantía

Los elementos electrónicos que componen las saunas están garantizados 2 años. Y la carpintería 4 años.

La fecha de entrada en vigor de la garantía es la fecha de expedición (correspondiente a la fecha de edición de la factura).

La garantía no se aplica en los casos siguientes:

- Mal funcionamiento o daño resultante de una instalación, de una utilización o de una reparación no conforme a las instrucciones de seguridad.
- Mal funcionamiento o daño resultante de condiciones impropias al uso inicialmente previsto para el aparato.
- Daño resultante de una negligencia, de un accidente o de un caso de fuerza mayor (tormenta e intemperie, inundaciones, daños por agua).
- Mal funcionamiento o daño resultante de la utilización de accesorios no autorizados.
- Mal funcionamiento o daños resultantes de un mal mantenimiento de la sauna, sudoración en la madera.
- Degradación ligada a plagas que atacan la madera, en un plazo superior a 6 meses desde la fecha de entrega.
- Degradación por humedad anormal o exceso de agua en la cabina.
- Mal funcionamiento o daño de la puerta, cuyo resultado es independiente del transporte.

La garantía no asume los gastos relacionados con la repatriación de la cabina o de una parte de sus componentes a nuestros talleres. En el marco de la garantía, en caso de avería, las piezas consideradas defectuosas por nuestros técnicos se cambiarán. La información y las explicaciones necesarias para su instalación serán proporcionadas por uno de nuestros técnicos. Los gastos relacionados con el empleo de mano de obra tercera no podrá ser asumida por nuestros servicios.